

總統參加嘉義縣首處永久屋落成 稱讚日安社區兼具美觀與實用

為安置嘉義縣莫拉克颱風受災民眾，由中華民國紅十字會總會援建的永久屋9月12日落成啟用，取名為日安社區之番路鄉永久屋基地，是嘉義縣首處，也是紅十字會認養援建的永久屋中率先完工啟用的永久屋社區。

在柳溝國小舞龍、大南國小鼓陣表演歡樂氣氛中，馬英九總統率重建會林中森執行長、副執行長陳振川等參加啟用典禮，對於紅十字會動員大量人力、物力，積極趕工



興建完成永久屋表示讚賞與肯定。

馬總統表示，看到日安社區啟用，內心非常欣慰。八八水災至今一年多，重建的速度非常快，目前已完成了1,480戶永久屋，相較於10年前的921震災，直到災滿3年半才完成1,344戶公寓及住宅，而且是售給災民，這是最大的差別。政府從921地震學得很多教訓及經驗，在88水災發生後，第一件事就是成立重建會，8月8日水災發生，8月15日重建會就成立，8月底就通過1,200億的重建預算。當時行政院長劉兆玄採取與慈濟、紅十字會、世展會等NGO組織結合共同投入重建的正確策略，民間提供建設經費、政府負責公共設施、土地取得，通過重建條例以鬆綁相關法令，使重建得以加速進行。

他強調，天災屬於不可抗力，無法使之不發生，但可以努力減少損失，最重要的是保全人命。最近



的颱風發生時，國軍動員20,000多人協助東部及南部災區2,000多位民眾，在路、橋都未斷時，將人事先撤離到營區等安全的地方安置，相對的容易。事先預防讓災難變少，救災就容易了。

他說，未來還有1,000多戶永久屋要興建，中央政府、地方政府及民間組織一定會幫助受災居民完成重建家園的願望，這是政府本來就應做的，會全力以赴。希望住民們入住後，能將新居慢慢的變成新

家，這是我們最大的願望。

啟用典禮在總統及各級長官簡要致詞後，隨即展開簽約儀式、頒贈所有權狀、入厝禮物、鑰匙給新住戶，隨後總統也參加象徵社區正式落成啟用的揭牌儀式，儀式簡單隆重，氣氛歡喜和樂；行政院並特別致贈每戶1萬元的入住禮金以表祝賀之意，入住居民無不歡欣鼓舞，入厝典禮在各級代表上香敬拜地基主、揉象徵圓滿吉祥的湯圓中，圓滿結束。

重建會委員會通過 原住民族集體遷村安置方案

行政院重建會8月31日由吳院長兼召集人召開第17次委員會，通過內政部所提「莫拉克颱風災後原住民族部落集體遷村安置民間興建永久屋方案」，補強內政部原已訂定之「民間團體興建永久屋之申請資格與分配」原則，對無自有房屋但在部落有居住事實者，將以維持原住民族社會（部落）組織之完整性及文化、生活方式之傳承，提供合宜的安置方式。

重建會經多次邀集相關部會及縣市政府開會研商並獲有共識，對於颱風災後經核定為特定區域或安全堪虞地區，並經部落會議或村里民大會集體決議等機制表達遷村意願，且申請民間團體興建永久屋之戶數占總設籍戶數百分之八十以上，並報經直轄市、縣(市)政府初審後，轉請原住民族委員會核定為集體遷村者。

重建會表示，以屏東縣為例，已達申請永久屋者達80%以上之部落有15個共1,119戶，已獲核定614戶，尚有505戶未獲核定，本方案通過，將有助該等部落族人集體遷村，維持部落組織之完整性及文化、生活方式之傳承。

集體遷村部落(或聚落、村)居民，除原已符合永久屋申請資格者外，對經部落會議認定其有實際居住事實者，部落集體遷村之安置方式如下：

一、直轄市、縣(市)政府先行就部落遷村所需安置戶數進行估算所需永久屋戶數，再洽請遷村部落安置基地認養興建之民間團體，請其協助予以援建所需永久屋。

二、部落安置基地之永久屋經核配完竣後剩餘之永久屋，由直轄市、縣(市)政府優先提供本方案安置對象之用。安置方式由直轄市、縣(市)政府採永久屋租用、先租後售或訂價出售等方式辦理。

三、供安置之永久屋戶數不足者，其安置之優先順序，由部落會議決定後，送交直轄市、縣(市)政府核定。

未來提供部落遷村戶租用安置之永久屋，其後續維護、管理事項由直轄市、縣(市)政府訂之。永久屋分配後應由進住之災民自行管理維護。已申請颱風受災戶重建(購)住宅貸款利息補貼另行購宅或獲配國民住宅者，不得再依本方案分配永久屋。

重建會召開阿里山山美村座談會 朝明年春節前達娜依谷重新開園目標邁進

行政院重建會9月8日邀集原民會、觀光局、水利署、水保局、林務局、嘉義縣政府及阿里山鄉公所等單位代表與阿里山鄉南三村民眾舉行座談會，會中除報告各單位資源投入情形，並與當地民眾研商達娜伊谷自然生態公園未來復建方向，期能訂定部落產業發展明確願景，整合公、私部門資源進行重建工作。

山美莊村長表示，山美社區以達娜依谷自然生態公園著稱，最盛時一年20多萬遊客入園，帶動當地農特產業發展，累積30多年的成果，卻因莫拉克颱風徹底摧毀，遊客幾乎歸零，在地生計面臨嚴峻挑戰。他強調，過去山美村及新美村長期仰賴達娜伊谷觀光，基礎農業已漸非發展主力。風災後，族人重新審視現有資源，希望發展有機耕作，然經過一年的磨合研商，早日恢復達娜依谷自然生態公園仍是部落最大期待，因該產業確實可促進社區相關產業發展。

台積電鍾振武經理表示，將全力協助山美社區重建，短期將請山美村舞蹈團在台積電運動會表演、協助農特產品銷售等；中長期則會分析公、私部門資源投入情形，尋求最佳計畫來支持阿里山地區重建。

陳副執行長表示，訂定產業重建目標非常重要，在基礎建設重建進行同時，就同步規劃社區未來生活與產業發展。他舉例說，台灣3C實力世界一流；原住民文化創意也是世界一流，透過高科技將原住民文化創意行銷到全世界非常具體可行。若能達成目標，相信山美社區不只是完成重建而是再生。

會後，各單位達成一定共識，以100年春節前夕恢復達娜依谷自然生態公園開園營業為目標，各單位須依此目標訂定重建進度，結合中央、地方政府、企業及民間專業輔導團隊還有部落協會等共同努力，重建會也將定期召開會議瞭解進度，期能達成既定目標。



▲重建會邀集原民會、觀光局、水利署、嘉義縣政府等單位研商山美未來之發展。

原住民身份權 農保資格等權益保障

內政部推動方案細說分明

自莫拉克風災發生後，部分原住民災民因原居住村落遭土石埋沒或劃為危險、敏感地區，政府為妥善安置莫拉克風災災民，規劃「永久屋安置基地家園重建資源整合與推動方案」整合公私部門資源，針對選定基地屬性、災民安置需求，與民間團體協力興建永久屋，並培養重建社區之自主意識與解決問題能力，進而達成社區自主運作、永續經營之家園重建目標。

在規劃安置過程中，陸續有原住民災民反映，希冀將永久屋基地行政區域調整為原鄉鎮，以確保既有原住民基本權益；為釐清原住民災民跨鄉入住永久屋基地後所衍生權益問題，內政部在5月19日及6月28日二次邀集相關部會、縣政府及鄉公所開會研商，擬定「莫拉克風災後災民入住永久屋後續問題處理方案」提送重建會第26次工作小組會議討論並決議：有關原住民災民遷入永久屋所關心的權益問題，將由原民會及重建會綜整原住民災民跨鄉居住永久屋基地相關權益及政府目前研議保障措施，至原住民地區及永久屋基地加強宣導，以去除災民疑慮。另外，災民入住永久屋後續行政區域調整一事，則請縣市政府視各永久屋完成時程，適時辦理公聽會加以說明，再由內政部就

各縣市公聽會意見彙整分析，於年底前提重建會工作小組討論。

進一步來說，原住民權益並不至於因行政區域未調整而有所影響；以「身分權」而言，原住民身分是依「原住民身分法」規定加以認定，遷居永久屋並不致於影響其原住民身分；而山地原住民及平地原住民身分別，也不因遷徙而有所變更。參政權方面，按照地方制度法，山地鄉鄉長仍以原住民為限。原住民災民因配合安置永久屋，其於未辦理戶籍遷入登記前，仍得參選或選任原居住鄉鄉長、鄉民代表，若已辦竣戶籍遷入登記於永久屋基地坐落之鄉，只得參與該鄉之選舉。但山地原住民遷居平地鄉，現行地方制度法對於其參政權並無特殊保障規定，然而，此項議題涉及原住民間、原漢間等未來參政權變化，內政部將廣徵非災區地方政府及民意機關意見後再作研議。

此外，在「農保資格」上，原住民災民若於新遷居地無農地者，抑或因農地遭埋沒、滅失或重劃後面積不足，造成未能符合法定資格條件而無法繼續參加農保者，內政部已在98年11月25日及99年4月2日函釋，同意原具農保被保險人資格者，若符合一定條件，自98年8月8日起至101年8月7日止共計3年，仍



▲內政部規劃永久屋安置基地家園重建資源整合與推動方案以確保原住民身份權。

得繼續參加。且為延續農保資格，地方政府也得擬訂專案計畫協助有需要之原住民向台糖租用土地，並由原民會研議補助相關經費。

至於「原住民保留地受配權」，由於莫拉克風災造成原住民族部落房屋毀損不堪居住，耕地土壤流失，嚴重危及原住民族人生命財產安全及未來生計。原民會已研擬「莫拉克颱風災後原住民遷村及農林需用土地清查計畫」，計畫期程自99年5月至100年12月底執行，

由災區縣鄉負責清查原住民族地區受災土地及適宜增劃編土地資料，再依規定辦理後續增劃編保留地作業，分配予原住民取得土地權利，解決受災原住民遷村及生活需用土地問題，並協助重建安全適居家園。

現階段為利行政資源順利、有效挹注於原住民永久屋安置基地內，縣政府正積極輔導居民成立服務平台，俾作為日後聯繫專責窗口，並將安置基地納入都市原住民發展計畫實施範圍，以維護原住民災民基本權益。

嚴防颱風來襲 國軍第四作戰區挺進災區待命備災

今年的颱風來得晚，萊羅克、康伯斯、南修颱風先後形成，同時撲向台灣而來，受到熱帶性低氣壓及颱風外圍環流影響，氣象局發布豪雨特報，台灣南部有機會降下豪大雨。國軍第四作戰區擔心災情發生會來不及挺進，8月31日動員5932官兵及各式救災機具，前往到曾發生過颱風重災的屏東、台南及高雄待命。

因為颱風可能來襲，為做好防災應變工作，陸軍第八軍團指揮官嚴德發中將8月31日指示所屬單位

在颱風登陸前36小時出動兵力進駐易淹水的鄉鎮待命，以執行疏散救援工作。數千官兵分別前往屏東、台南及高雄等易淹水的區域，並動員挖土機、鏟裝車、傾卸車、小山貓、裝土機、推土機、多功能工兵車、橋車與AAV7兩棲突擊車、V150人員運兵車、M113甲車和各類輪車等23類、811部各類型機具，同時完成21,566個砂包堆置、68戶民宅防水閘門裝設、協助565位鄉民撤離，並開設一處收容中心，以及水溝清淤一公里。

軍方地區連絡官也主動與各地方政府保持密切聯繫，掌握即時災情與地方需求，並於第一時間投入災區，執行救災工作，確保國人生命財產安全。高雄、屏東、台南縣市政府也都密切注意颱風動向及雨勢，隨時準備動員。萊羅克、康伯斯、南修三個颱風雖為台灣帶來豪大雨，但因為軍方、中央及各地方政府準備得宜，並未傳出重大災情。



▲八軍團43砲指部協助高雄縣山仙鄉西安村鄉民撤離。(圖片/八軍團提供)



▲八軍團機步298旅派遣V-150裝甲運輸車及中型戰術輪車至屏東枋山鄉公所預置備災。(圖片/八軍團提供)

Watta! 自己「爆」新聞 您也可以成為公民記者!
www.wattanews.org



原住民族電視台協助各地原住民公民利用「PeoPo公民新聞」的網路平台，發表自己做的在地新聞。

不管是文化生活、歲時祭儀的紀錄，或者對環境、議題的參與和監督由你來報導。

原視在各地將提供免費課程，凡是有興趣的族人都歡迎報名參加。